

bühnen SPIEGEL

Ausgabe 13 · Juni 2005

... seit 29 Jahren
Rothlehner
Arbeitsbühnen



Foto: bt sky-lift zellinga gmbh, Berlin

Rothlehner / Lift-Manager

■ **Unternehmens-Infos**

WORLDLIFT INDUSTRIES A/S

■ **FALCON SPIDER**

GSR-LKW-Arbeitsbühne

■ **Produktprogramm**

PB-Lifttechnik GmbH

■ **Neue Scherenbühnen
15 m und 17 m**

Lift-Manager

■ **Schulungsinfos**

■ **Wolf-Lackieranlage**

News

■ **Messen**

■ **Mitarbeitertreffen**

■ **Kundenforum**

Allianz-Arena

■ **DENKart**

Aktuell

■ **Übersicht Rothlehner-
Arbeitsbühnen-Gruppe**

Sehr geehrte Geschäftspartner, liebe Kolleg(inn)en und Freunde unseres Hauses

Wir freuen uns Ihnen in dieser Ausgabe so viel Neues berichten zu können, wie noch nie.

Nach 2004, dem historisch besten Jahr der Rothlehner-Gruppe (>19 Mio. Umsatz und 480 verkaufte Geräte), gab es jenseits unserer Unternehmenszielplanung 2005 Entwicklungen, die für uns weder vorhersehbar, noch planbar waren.

Im Februar übernahm die DENKA•LIFT Muttergesellschaft VT-Holding A/S den Arbeitsbühnenbereich von Falck/ Schmidt, vor allem bekannt durch die Falcon-Spider Kompaktgeräte als Rad- und Raupenversionen.

Die mit DENKA•LIFT fusionierte neue Gesellschaft heißt nun Worldlift Industries A/S. Geschäftsführer ist Michael Falck-Schmidt.

Aufgrund der fast 20-jährigen erfolgreichen Vertriebs- und Servicepartnerschaft zwischen DENKA•LIFT und Rothlehner wurde die Kooperation zwischen Worldlift und der Rothlehner-Gruppe um die Produkte der Falck-Schmidt Linie erweitert.

Eine zweite, ebenso überraschende und wesentliche Neuausrichtung ergab sich durch die Chance für den **Vertrieb von GSR-LKW-Arbeitsbühnen** im deutschen Markt.

Veränderungen in deren früheren Hersteller/Händler-Beziehung in Deutschland waren ausschlaggebend für diese Entwicklung - und die achtjährige erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen GSR und Rothlehner/Tschechien bot eine solide Grundlage für diesen Schritt.

Wir freuen uns auf die Neu- und Stammkunden, mit denen wir in unseren neuen Aufgabenfeldern arbeiten dürfen. Ebenso freuen wir uns auf die Zusammenarbeit mit den neuen Partnern bei Worldlift in Odense und bei GSR in Rimini.

Eine schöne Sommerzeit wünscht Ihnen

Manfred Rothlehner

Wir brauchen die Herausforderung!

Mit den neuen Entwicklungen im Rothlehner-Vertriebsunternehmen bleiben diese Herausforderungen für Lift-Manager sichergestellt.

Grundpfeiler für leistungsfähigen und zuverlässigen Service sind Wissen und Erfahrung.

Deshalb räumen wir der Weiterbildung und Schulung höchste Priorität ein.

Hier ein kleiner **Einblick in die bisherigen Schulungsmaßnahmen in 2005:**

- Haulotte-Techniker-Schulung in Hausen
- Servicemeeting mit Denka-, Falcon- und PB-Neuprodukt-Schulung mit allen Lift-Manager- und Rothlehner-Servicetechnikern aus dem In- und Ausland
- GSR Technikerschulung in Rimini
- Hatz-Motoren-Seminarwoche in Ruhstorf
- allgemeines Kundendienstseminar für Servicetechniker beim Verband Dt. Ingenieure
- Alu-Schweißlehrgang bei der TÜV-Akademie in Görlitz

Dass sich dieser hohe Qualifizierungsaufwand lohnt, läßt sich unmittelbar und deutlich messen.

Neben der vielen Arbeit und Weiterbildung verlieren wir jedoch nicht den Blick für's Team.

Auch gefeiert wird hin und wieder bei Lift-Manager, natürlich gemeinsam mit der gesamten Rothlehner-Gruppe.



So traf man sich am 20. Mai in Jänkendorf zu einem gemütlichen Frühlingstfest.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in Hohenroda.

Herzlich Grüße

Roland Jäkel

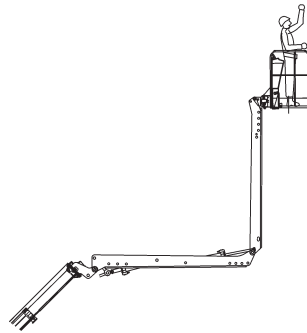
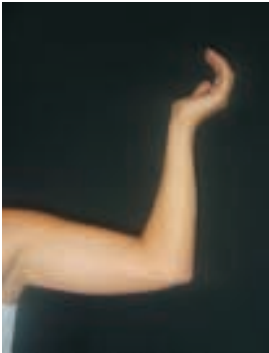


WORLDLIFT INDUSTRIES AS

Falcon Spider

Was könnte besser sein, als die "ausgereiften" Bewegungsabläufe aus der Natur. **Bionik**, die Verbindung von **Biologie** und **Technik** versucht, die "Patente" der Natur auf technische Lösungen zu übertragen.

Der **menschliche Arm** mit seinem Bewegungsablauf war **Vorbild** für die Konstruktion des einzigartigen Doppelgelenk-Korbarmes der Falcon Spider Reihe.



Aber dies ist nur eine von vielen weiteren Produktvorteilen der **Falcon Spider-Baureihe von 29 bis 52 m** Arbeitshöhe. Der Anwender hat die Wahl zwischen **Rad- und Raupenfahrwerk**, kräftigen Batterie-, Netz- und Dieselantrieb sowie Arbeitskörben in verschiedenen Größen.

Ein absolutes Novum ist das **Doppel-Raupenfahrwerk** bei den größeren Geräten ab 37 m Arbeitshöhe. Dieses System garantiert optimale Wendigkeit und Traktion auf allen Untergründen.

Einsatz-Videos im Internet
www.rothlehner.com



Falcon Spider FS290 C im Treppenhaus



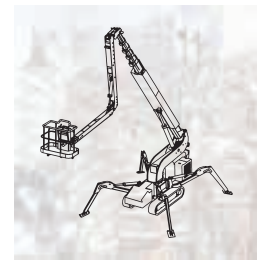
Falcon Spider FS290 im Kirchen-Außeneinsatz



Falcon Spider FS370 bei Türdurchfahrt



Falcon Spider FS420 C mit Doppelraupenfahrwerk



DLX 15



DK 18



DK 25



DL 18/21



DL 25/30



Junior 12



Narrow DL 19/22 N



DL 25/28 N



DL 19/21 T

PB Lifttechnik GmbH - Neue Scherenbühnen jetzt mit 15,10 m und 17,10 m Arbeitshöhe

Bereits seit Februar 2005 wird die Scherenbühne PB S121-12 E, die kleinste Ausführung der neuen Baureihe (Geräte mit 12,10 m Arbeitshöhe und einer Breite von 1.20 m) an die Kunden ausgeliefert. Zwischenzeitlich wurde das 20. Gerät dem neuen Besitzer übergeben.

In den Arbeitshöhen 15.10 m und 17.10 m sind nun weitere Scherenbühnen dieser Baubreite (1.20 m) erhältlich. Die bereits vorbestellten Geräte dieser Ausführungen werden im Juli und August an die Kunden ausgeliefert.

Die Vorteile der neuen Scherenbühnen-Generation am Beispiel des 17 m Gerätes (PB S171-12 E), sind anhand der technischen Daten schon auf den ersten Blick zu erkennen:

Die enorme Wendigkeit dieser Geräte (Wendekreis aussen 2.82 m) erreicht die PB S171-12 E als kürzeste Scherenbühne ihrer Klasse mit einer Gesamtlänge von nur 2.92 m in Kombination mit einem 90°-Lenkeinschlag. Trotzdem ist es bei der Konstruktion gelungen auch eine niedrige Gerätehöhe zu berücksichtigen. Die Gesamthöhe von 3.06 m im eingefahrenen Zustand kann für den Transport, durch Einklappen des Geländers, auf 2.23 m verringert werden. Ein weiterer Pluspunkt für den Transport ist das geringe Eigengewicht der PB S171-12 E, die nur 4670 kg auf die Waage bringt und somit wohl auch als leichteste Scherenbühne dieser Arbeitshöhe bezeichnet werden kann.

Natürlich verfügen auch die 15 und 17 m Scherenbühnen über die umfangreiche Sicherheits- und Serienausstattung des 12 m Gerätes. Ebenso wurde auch hier das neue stabile Scherensystem, das nur einen Zylinder benötigt, verwendet.



Manfred Lehnert (li.), Manfred Lehnert Arbeitsbühnen GmbH und Dieter Pawlowski, Geschäftsführer PB Lifttechnik GmbH bei der Übergabe der ersten 12 m Scherenbühne



GSR - LKW-Produktreihen

Zum 01. Juni 2005 haben wir mit dem italienischen LKW-Arbeitsbühnenhersteller **GSR SpA** in Rimini die Zusammenarbeit für den deutschen Markt vereinbart. GSR produziert und vertreibt weltweit LKW-Arbeitsbühnen mit Arbeitshöhen von 9 bis 30m in den verschiedensten Geometrien und Aufbauvarianten.

Hier eine Übersicht der wichtigsten Modelle:



Die Baureihe T deckt Arbeitshöhen von 13,70 bis 19,85 m ab. Neben den vier Grundmodellen kann zwischen verschiedenen Abstützvarianten und unterschiedlichen Trägerfahrzeugen gewählt werden.

Modell	E 148 T	E 160 T	E 180 T	E 200 T
Arbeitshöhe:	13,70 m	16,20 m	18,20 m	19,85 m
Max. Reichweite:	8,35 m	10,85 m	10,35 m	10,70 m



Die Baureihe P bzw. PX umfasst 3 Modelle 18,00 bis 21,00 m Arbeitshöhe. Robuste, wartungsfreundliche Bauweise mit voller Traglast im gesamten Arbeitsbereich sind die Merkmale dieser Gelenk-Teleskop-Serie.

Modell	E 180 P	E 198 PX	E 219 PX
Arbeitshöhe:	18,00 m	19,50 m	21,00 m
Max. Reichweite:	9,50 m	8,65 m	9,60 m



Die Baureihen P und TJ sind mit Arbeitshöhen von 22,15 m bis 28 m erhältlich. Entweder mit Teleskop und beweglichem Korbarm oder als 269 P mit Gelenkteleskopausleger in sehr kompakter Bauweise und robuster Auslegung.

Modell	220 TJ	269 P	D 260 TJ	D 280 TJ
Arbeitshöhe:	22,15 m	26,20 m	26,00 m	28,00 m
Max. Reichweite:	13,50 m	13,80 m	15,00 m	15,00 m

Über diese Standardreihen hinaus zählen Varianten als **Kastenwagen** und mit **kommunaltechnischer Ausstattung** zum Programm.

Sehr geehrte Damen und Herren,

in unserem ersten Beitrag im Bühnenspiegel, dem Sprachrohr der Rothlehner & Kunden-Gemeinschaft, moechten wir uns bewusst an Sie alle wenden: Leser, Kunden, Mitarbeiter und Partner.

Langfristige Partnerschaft und Kontinuitaet in den Geschäftsbeziehungen sind immer schon Leitmotiv im Hause GSR gewesen.

Mit unseren Geschäftspartnern in Frankreich, Grossbritannien und Spanien bearbeiten wir seit mehr als 10 Jahren gemeinsam deren lokale Märkte.

Nur **ACHT** Jahre erfolgreiche Partnerschaft mit Rothlehner/Prag geben hier von ebenso Zeugnis und bilden den Ausgangspunkt fuer die Erweiterung unserer Geschäftsbeziehungen mit Rothlehner Arbeitsbuehnen auf den deutschen Markt.

Wir erhoffen uns von der Zusammenarbeit, neben zufriedenen Kunden, vor allem Eines: den Fortbestand eines konstruktiven und stets offenen Dialoges zwischen gleichwertigen Partnern.

Als mittelstaendisches Unternehmen sind wir angewiesen, vertrauen und bauen auf die Markt- und Produktkenntnis unserer Haendler und Kunden. Trotz schwierigem wirtschaftlichem Gesamtumfeld auf dem europaeischen Arbeitsbuehnenmarkt investiert GSR SpA heute mehr denn je in innovative Produktneu- und -weiterentwicklungen. Einen Vorschmack hiervon hoffen wir Ihnen in Kuerze bereits gemeinsam mit der Rothlehner GmbH in Hohenroda vorstellen zu koennen.

In diesem Sinne bedanken wir uns bereits heute fuer das von Ihnen allen entgegengebrachte Vertrauen.

Mit freundlichen Grüßen
Stefan Weber
Sales Manager

Produkt- und Techniks Schulungen

Das zentrale Servicemeeting mit Produkt- und technischer Schulung fand dieses Jahr im April in Massing statt. Die Falcon Spider Technik stand dabei ebenso auf dem Programm, wie die neue PB-Scherenbühnen-Technik und der neueste DENKA•LIFT DLX15. **Weiteres Schwerpunktthema** war: Wie machen wir unsere Leistungen noch bekannter und wie gewinnen wir noch mehr Kunden für Service- und Instandsetzungsaufträge - auch für andere Marken ?



Falcon Spider - Schulung (Geräte als Rad- oder Raupenversionen von 29 bis 52m)



PB S121-12E - Schulung



(Produktreihe von 12 bis 17m)



Und hier die Theorie



DLX 15 - Schulung



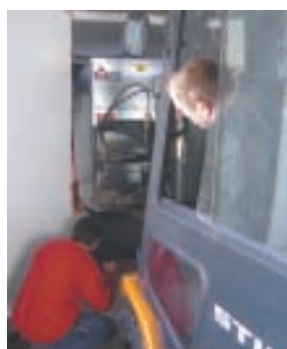
15m Denka-Anhänger mit beweglichem Korbarm und neuer Steuerung



Wolf - Lackieranlage



Anfang des Jahres wurde vom alten Werkstattbereich in Massing ein Lackierraum (ca. 12m x 4m) abgetrennt und mit einer professionellen Wolf-Lackieranlage bestückt. Speziell für die **Aufbereitung von Gebrauchsgerten** bringt uns das wieder einen wichtigen Qualitätsschritt vorwärts.



Messe-Tipps

- Platformers Day's in Hohenroda vom 19. bis 20. August 2005
- APEX in Maastricht/Holland vom 22. bis 24. Sept. 2005

Mitarbertreffen 2005



Frühlingstreffen in Jänkendorf



Roland Jäkel (re.) ... aus dem richtigen Holze geschnitzt ...

Am 20. Mai trafen sich die Lift-Manager Mitarbeiter und das gesamte Rothlehner-Team aus dem In- und Ausland in Jänkendorf zu einem gemütlichen Frühlingfest. Eine passende Gelegenheit, um dem Lift-Manager Geschäftsführer Roland Jäkel zu seinem kürzlich gefeierten 50. Geburtstag in diesem Kreise nochmals zu gratulieren und ihm herzlich zu danken.

Ihr Kundenforum

Die **Allianz Arena** - als Meilenstein moderner Architektur und als schönstes Stadium der Welt wird sie bezeichnet.

Einige unserer Kunden waren u.a. auch mit **DENKA•LIFTen im Dutzend** als Vermieter lange Zeiten an den Montagearbeiten beteiligt.

Bei einigen Serviceeinsätzen konnten auch wir dieses außergewöhnliche Bauwerk in seinen Baufortschritten bewundern.



DENKA•LIFTe DK25 und Narrow DENKA•LIFTe der Fa. Gardemann der Fa. Roggermaier



www.allianz-arena.de

Sehr geehrte Leserin und Leser.

WORLDLIFT INDUSTRIES AS ist jetzt aus zwei starken dänischen Firmen entstanden. DENKA•LIFT hat alle Arbeitsbühneaktivitäten von der Firma E. Falck Schmidt A/S in Dänemark übernommen, und damit auch das Produktprogramm dieser Firma.

Meist bekannt sind die Spinne/Spider Bühnen von E. Falck Schmidt. Diese sehr innovative und kompakte Geräte werden weltweit verkauft. Sie werden primär in Innenraum verwendet, wo sowohl der Zugang zum Gebäude, als auch der Höhenzugang problematisch ist.

Die Geräte fahren in den höchsten Gebäuden der Welt, zum Beispiel "Building 101" in Tapei (Taiwan, höchste Gebäude der Welt), und "Petrona Twin Tower" Kuala Lumpur (Malaysia, zweit höchste der Welt).

Der höchste Spinne/Spider der Welt ist von E. Falck Schmidt A/S gebaut und geht auf 55 m Arbeitshöhe im Innenraum hoch.

WORLDLIFT INDUSTRIES AS und damit das frühere DENKA•LIFT, steht jetzt stärker als je zuvor.

Wir werden uns in der Zukunft darauf bemühen uns noch mehr nach dem Markt zu orientieren.

Wir freuen uns in WORLDLIFT auf eine weitere gute und erweiterte Zusammenarbeit mit Rothlehner Arbeitsbühnen und deren Kunden und Partnern.

Mit freundlichen Grü en
WORLDLIFT INDUSTRIES AS

Michael Falck Schmidt
Geschäftsführer

Rothlehner Arbeitsbühnen-Gruppe

2004: > 19 Mio. Umsatz > 10.000 erteilte Aufträge
> 480 verkaufte Geräte > 3.000 Service-Einsätze



■ **Vertriebszentrale D-Massing**
seit 1976
14 Mitarbeiter
Lift-Manager Standort Massing
Ersatzteil-Zentrale 4 Mitarbeiter
Werkstatt/Service 12 Mitarbeiter
www.rothlehner.com



■ **Standort Prag / CZ**
seit 1992
24 Mitarbeiter
www.rothlehner.cz



■ **Standort Krakau / PL**
seit 1998
8 Mitarbeiter
www.rothlehner.pl



■ **Standort Graz / A**
seit 1993
2 Mitarbeiter
www.rothlehner.at



■ **Lift-Manager - Servicezentrale D-Jänkendorf**
seit 1991
22 Mitarbeiter inkl. Service
www.lift-manager.de

Ansprechpartner Ausland:

Österreich, Slowenien, Kroatien
Bernhard Spörk

Feldweg 3
A-8055 Graz-Neuseiersberg
Tel. 0043/664/3364030
Fax 0043/316/291045
b.spoerk@rothlehner.at
www.rothlehner.at

Tschechien, Slowakei
Zbynek Tomásek

Mezi uvozy 2512/2a
CZ-19300 Praha 9
Tel. 00420/2/81090590
Fax 00420/2/81090596
info@rothlehner.cz
www.rothlehner.cz

Polen
Marek Rzasa

ul. Tyniecka 173 a
PL-30-376 Krakow
Tel. 0048/12/2675811
Fax 0048/12/2675811
rothlehn@rothlehner.com.pl
www.rothlehner.com.pl

Rothlehner Arbeitsbühnen

Produktprogramm

- auf Anhänger
- auf LKW
- Selbstfahrtechnik
- schmale Spezialgeräte
- Raupengeräte
- **Gebrauchtgeräte**

Leistungen

- Beratung
- Kundendienst vor Ort
- Ersatzteilservice
- Bio-Ölfiltration
- Unfallinstandsetzungen
- Projektierungsleistung
- Finanzierung
- Versicherung

Niederlassungen:

- 15 x in BRD
- Österreich, Slowenien, Kroatien
- Tschechien, Slowakei
- Polen

Alles aus einer Hand

Impressum:

Herausgeber und Hauptsitz:
Rothlehner Arbeitsbühnen GmbH

Mühlenweg 1
D-84323 Massing-Oberdietfurt
Tel. 0 87 24 / 96 01-0
Fax: 0 87 24 / 96 01 -12
info@rothlehner.de
www.rothlehner.de

Layout:

IDEE & SERVICE Werbung GmbH
LOGO! Design & mehr ...

Redaktion:

Olga Zettl, Manuel Miller

... seit 29 Jahren
Rothlehner
Arbeitsbühnen

17,10 Meter AH
Kürzeste,
wendigste
und leichteste
Bühne ihrer Klasse

Technische Daten:

Arbeitshöhe	17,10 m
Plattformhöhe	15,10 m
Hebekapazität	400/150 kg
Gesamtgewicht	4670 kg
Gesamtlänge	2,92 m
Gesamtbreite	1,19 m
Plattformverlängerung	1,00 m
Gesamthöhe eingef.	3,06 m
- mit eingeklapptem Geländer	2,23 m
Steigfähigkeit	25 %
Wendekreis aussen	2,82 m

PB S171-12E

